## The Transmission of Learning

Learning, which had been in retreat in the Late Roman Empire, continued its decline in the unsettled conditions following Rome's demise. The old Roman schools closed, and many scientific and literary works of the ancient world were either lost or neglected. Knowledge of the Greek language in western Europe virtually disappeared, and except for clerics, few people could read or write Latin. The few learned people generally did not engage in original thought but preserved and transmitted surviving elements of the Greco-Roman past.

One such scholar was Cassiodorus (c. 490-575), who served three Ostrogothic kings in Italy. Cassiodorus wrote theological treatises and the twelvevolume History of the Goths, but his principal achievement was collecting Greek and Latin manuscripts. Like other Christian scholars before and after him, Cassiodorus maintained that the study of secular literature was an aid to understanding sacred writings. He retired to a monastery where he fostered the monastic practice of copying Christian and pagan manuscripts. Without this effort of monks, many important secular and Christian writings might have perished.

### Cassiodorus THE MONK AS SCRIBE

In the following reading from his Introduction to Divine and Human Readings, Cassiodorus gave his views on the importance of the monastic scribe's vocation. Cassiodorus believed that through his pen the scribe preaches the word of God and is inspired by his text to know God more fully.

### ON SCRIBES AND THE REMEMBERING OF CORRECT SPELLING

1. I admit that among those of your tasks which require physical effort that of the scribe,1 if he writes correctly, appeals most to me; and it appeals, perhaps not without reason, for by reading the Divine Scriptures he wholesomely instructs his own mind and by copying the precepts of the Lord he spreads them far and wide. Happy his design, praiseworthy his zeal, to preach to men with the hand alone, to unleash tongues with the fingers, to give salvation silently to mortals, and to fight against the illicit temptations of the devil with pen and ink. Every word of the Lord written by the scribe is a wound inflicted on Satan. And so, though seated in one spot, with the dissemination of his work he travels through different provinces. The product of his toil is read in holy places; people hear the means by which they may turn themselves away from base desire and serve the Lord with heart undefiled. Though absent, he labors at his task. I cannot deny that he may receive a renovation of life

<sup>18</sup>cribes were persons trained to copy by hand the texts of books, or to take dictation.

from these many blessings, if only he accomplishes things of this sort, not with a vain show of ambition, but with upright zeal. Man multiplies the heavenly words, and in a certain metaphorical sense, if one may so express himself, that which the virtue of the Holy Trinity utters is written by a trinity of fingers. O sight glorious to those who contemplate it carefully! With gliding pen the heavenly words are copied so that the devil's craft, by means of which he caused the head of the Lord to be struck during His passion, may be destroyed. They deserve praise too for seeming in some way to imitate the action of the Lord, who, though it was expressed figuratively, wrote His law with the use of His all-powerful finger. Much indeed is there to be said about such a distinguished art, but it is enough to mention the fact that those men are called scribes (librarii) who serve zealously the just scales (libra) of the Lord.

- 2. But lest in performing this great service copyists introduce faulty words with letters changed or lest an untutored corrector fail to know how to correct mistakes, let them read the works of ancient authors on orthography [spelling]....
- ... I have collected as many of these works as possible with eager curiosity.... [If you] read [them] with unremitting zeal, they will completely free you from the fog of ignorance, so that what was previously unknown may become for the most part very well known.
- 3. In addition to these things we have provided workers skilled in bookbinding, in order that a handsome external form may clothe the beauty of sacred letters; in some measure, perhaps, we imitate the example in the parable of the Lord,\* who amid the glory of the heavenly banquet has clothed in wedding garments

those whom He judges worthy of being invited to the table. And for the binders, in fitting manner, unless I err, we have represented various styles of binding in a single codex,<sup>2</sup> that he who so desires may choose for himself the type of cover he prefers.

- 4. We have also prepared cleverly constructed lamps which preserve their illuminating flames and feed their own fire and without human attendance abundantly maintain a very full clearness of most copious light; and the fat oil in them does not fail, although it is burned continually with a bright flame.
- 5. Nor have we by any means allowed you to be unacquainted with the hour meters which have been discovered to be very useful to the human race. I have provided a sundial for you for bright days and a water clock which points out the hour continually both day and night, since on some days the bright sun is frequently absent, and rain water passes in marvellous fashion into the ground, because the fiery force of the sun, regulated from above, fails. And so the art of man has brought into harmony elements which are naturally separated; the hour meters are so reliable that you consider an act of either as having been arranged by messengers. These instruments, then, have been provided in order that the soldiers of Christ,3 warned by most definite signs, may be summoned to the carrying out of their divine task as if by sounding trumpets.

#### REVIEW QUESTIONS

1. Why was it necessary for monks to be literate and even learned?

<sup>\*</sup>Matthew 22:11.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>A codex consists of the rectangular sheets on which scribes have written, bound together on one side, like a modern book. Invented in the late first century A.D., the codex gradually replaced scrolls as the predominant way to store written texts.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>"Soldiers of Christ" is a metaphor to describe the monks in their vocation.

<sup>2.</sup> What contributions did the monasteries make in the development of medieval culture?

## 3 **M** The Carolingian Renaissance

The Early Middle Ages witnessed a marked decline in learning and the arts. Patronage of both the liberal and the visual arts by the old Roman aristocracy was not widely copied by the Germanic ruling class that replaced the Romans. Support for learning and the arts shifted from secular to ecclesiastical patrons. Monasteries became the new centers for intellectual and artistic activities, and Christian themes and values almost entirely displaced the worldly values of Greco-Roman culture.

Under the patronage of Charlemagne (742–814), the great Frankish emperor, a conscious revival of classical Greek and Roman learning and the visual arts occurred. Charlemagne realized that his great empire could not be effectively governed without a cadre of literate clergy and administrators. To educate the leaders of the Frankish empire, Charlemagne sponsored a number of reforms designed to improve the educational institutions and the quality of literacy and learning in his realm. At court, he completely reformed the school conducted for the children of his family and his courtiers and recruited the best scholars in western Europe to staff it. Among these scholars was the English deacon Alcuin of York (735–804), who became his chief advisor on educational and religious affairs. They aimed at restoring classical learning to serve the needs of the new Christian culture.

## Einhard CHARLEMAGNE'S APPRECIATION OF LEARNING

The revival of classical learning and the visual arts under Charlemagne is called the Carolingian Renaissance, a cultural awakening that helped shape medieval civilization. One of Charlemagne's most significant decisions was ordering the making of copies of old manuscripts dating back to Roman times. Much of today's knowledge of Roman learning and literature comes from surviving Carolingian copies of older Latin texts that no longer exist. In the first reading, Charlemagne's biographer Einhard describes western Europe's greatest royal patron of the liberal arts since the fall of the western Roman Empire.

Charles [Charlemagne] had the gift of ready and fluent speech, and could express whatever he had to say with the utmost clearness. He was not satisfied with command of his native language merely, but gave attention to the study of foreign ones, and in particular was such a master of Latin that he could speak

it as well as his native tongue; but he could understand Greek better than he could speak it. He was so eloquent, indeed, that he might have passed for a teacher of eloquence. He most zealously cultivated the liberal arts, held those who taught them in great esteem, and conferred great honors upon them. He took

lessons in grammar of the deacon Peter of Pisa,1 at that time an aged man. Another deacon, Albin of Britain, surnamed Alcuin, a man of Saxon extraction, who was the greatest scholar of the day, was his teacher in other branches of learning. The King spent much time and labor with him studying rhetoric, dialectics, and especially astronomy; he learned to reckon, and used to investigate the motions of the heavenly bodies most curiously, with an intelligent scrutiny. He also tried to write, and used to keep tablets and blanks in bed under his pillow, that at leisure hours he might accustom his hand to form the letters; however, as he did not begin his efforts in due season, but late in life, they met with ill success.

He cherished with the greatest fervor and devotion the principles of the Christian religion, which had been instilled into him from infancy. Hence it was that he built the beautiful basilica<sup>2</sup> at Aix-la-Chapelle,<sup>3</sup> which he adorned with gold and silver and lamps, and with rails and doors of solid brass. He had the columns and marbles for this structure brought from Rome

and Ravenna,4 for he could not find such as were suitable elsewhere. He was a constant worshipper at this church as long as his health permitted, going morning and evening, even after nightfall, besides attending mass; and he took care that all the services there conducted should be administered with the utmost possible propriety, very often warning the sextons not to let any improper or unclean thing be brought into the building or remain in it. He provided it with a great number of sacred vessels of gold and silver and with such a quantity of clerical robes that not even the doorkeepers who fill the humblest office in the church were obliged to wear their everyday clothes when in the exercise of their duties. He was at great pains to improve the church reading and psalmody [singing], for he was well skilled in both, although he neither read in public nor sang, except in a low tone and with others.

He was very forward in succoring the poor, and in that gratuitous generosity which the Greeks call alms, so much so that he not only made a point of giving in his own country and his own kingdom, but when he discovered that there were Christians living in poverty in Syria, Egypt, and Africa, at Jerusalem, Alexdadria, and Carthage, he had compassion on their wants, and used to send money over the seas to them. . . .

<sup>1</sup>Peter of Pisa, a famous grammarian (in Latin, the international language of the Middle Ages), was brought from Italy to teach at the school in Charlemagne's palace. He encouraged interest in pre-Christian classical writing, which influenced the court poets of that era.

<sup>2</sup>A basilica is usually a rectangular-shaped church, whose main chamber is divided by columns into a central nave and side aisles. There was usually a semi-circular apse at the narrow end facing the east, which was the visual focal point and the location of the main altar.

<sup>3</sup>Aix-la-Chapelle, now Aachen, was Charlemagne's capital. It was located in what is now western Germany, near the Netherlands-Belgium frontier.

<sup>4</sup>Ravenna, in northeastern Italy, was the final capital of the western Roman Empire, in the fifth century; in the sixth and seventh centuries it was the capital of the Byzantine governors of Italy. Ravenna is famous for its magnificent sixth-century churches and mosaic art.

# Charlemagne AN INJUNCTION TO MONASTERIES TO CULTIVATE LETTERS

In a letter to the Abbot Baugulf of Fulda (in Germany), Charlemagne announced his decision to use monasteries as schools for training future clergymen in grammar, writing, and rhetoric.

Charles, by the grace of God, King of the Franks and Lombards and Patrician of the Romans, to Abbot Baugulf and to all the congregation, also to the faithful committed to you, we have directed a loving greeting by our ambassadors in the name of omnipotent

Be it known, therefore, to your devotion pleasing to God, that we, together with our faithful, have considered it to be useful that the bishoprics and monasteries entrusted by the favor of Christ to our control, in addition to the [rule] of monastic life and the intercourse of holy religion, . . . also ought to be zealous in [the cultivation of letters], teaching those who by the gift of God are able to learn, according to the capacity of each individual, so that just as the observance of the rule imparts order and grace to honesty of morals, so also zeal in teaching and learning may do the same for sentences, so that those who desire to please God by living rightly should not neglect to please him also by speaking correctly. For it is written: "Either from thy words thou shalt be justified or from thy words thou shalt be condemned."\*

For although correct conduct may be better than knowledge, nevertheless knowledge precedes conduct. Therefore, each one ought to study what he desires to accomplish, so that . . . the mind may know more fully what ought to be done, as the tongue hastens in the praises of omnipotent God without the hindrances of errors. For since errors should be shunned by

all men, . . . the more they ought to be avoided as far as possible by those who are chosen for this very purpose alone, so that they ought to be the especial servants of truth. For when in the years . . . [past], letters were often written to us from several monasteries in which it was stated that the brethren who dwelt there offered up in our behalf sacred and pious prayers, we have recognized in most of these letters both correct thoughts and uncouth expressions; because what pious devotion dictated faithfully to the mind, the tongue, uneducated on account of the neglect of study, was not able to express in the letter without error. . . . We began to fear lest perchance, as the skill in writing was less, so also the wisdom for understanding the Holy Scriptures might be much less than it rightly ought to be. And we all know well that, although errors of speech are dangerous, far more dangerous are errors of the understanding. Therefore, we exhort you not only not to neglect the study of letters, but also with most humble mind, pleasing to God, to study earnestly in order that you may be able more easily and more correctly to penetrate the mysteries of the divine Scriptures. Since, moreover, images ... and similar figures are found in the sacred pages, no one doubts that each one in reading these will understand the spiritual sense more quickly if previously he shall have been fully instructed in the mastery of letters. Such men truly are to be chosen for this work as have both the will and the ability to learn and a desire to instruct others. And may this be done with a zeal as great as the earnestness with which we command it.

#### REVIEW QUESTIONS

1. Why was Charlemagne so anxious to raise the educational standards of both the clergy and laity of his empire?

2. Why has Charlemagne been regarded as one of the greatest kings of the Early Middle Ages?

<sup>\*</sup>Matthew, xii. 37.